

AMTSBLATT

des Landkreises Nordsachsen,

Ausgabe Torgau/Oschatz und der Gemeinde Mockrehna



Königlicher Besuch auf Schloss Hartenfels

Jahrgang 3

■ Freitag,
den 12. November 2010
Nummer 22/2010

In dieser Ausgabe lesen Sie

- **Mitteilungen
Landratsamt**
Seite 2
- **Mitteilungen
Gemeinden**
Seite 6
- **Zweckverbände**
Seite 7
- **Kultur und Schulen**
Seite 9
- **Verschiedenes**
Seite 10



Landrat Michael Czupalla empfing am 05.11.10 König Friedrich den Großen und die Kaiserin Maria Theresia.

Gespielt wurden die beiden von Rolf Zahren und Jutta Nestler.

- Anzeige -

regional **informiert**

Heimat- und Bürgerzeitungen –
hier steckt Ihre Heimat drin.



Lesen Sie Ihr Amtsblatt
auch im Internet:
www.landkreis-nordsachsen.de

Mitteilungen Landratsamt

Telefonische Erreichbarkeit des Landratsamtes Nordsachsen

Zentrale Haupteinwahlen

Verwaltungsstandort Torgau	0 34 21/7 58 -0
Verwaltungsstandort Delitzsch	03 42 02/9 88 -0
Verwaltungsstandort Oschatz	0 34 35/9 84 -0
Verwaltungsstandort Eilenburg	0 34 23/70 97 -0

Bürgerbüros

Bürgerbüro Torgau	0 34 21/75 8- 13 71
Bürgerbüro Delitzsch	03 42 02/98 8- 13 36
Bürgerbüro Oschatz	0 34 35/98 4- 13 80
Bürgerbüro Eilenburg	0 34 23/7 09 7- 13 55

Bereich Landrat

Büro Landrat	0 34 21/75 8- 10 01
Büro für Öffentlichkeitsarbeit/Kreistag	0 34 21/75 8- 10 11
Amt für Wirtschaftsförderung, Landwirtschaft und Tourismus	03 42 02/98 8- 10 50
Rechnungsprüfungsamt	0 34 21/75 8- 10 90
Gleichstellungsbeauftragte	0 34 21/75 8- 10 96

Dezernat I - Hauptverwaltung

Dezernent	0 34 21/75 8- 11 02
Kommunalamt	0 34 21/75 8- 12 02
Personalamt	0 34 21/75 8- 15 02
Hauptamt	0 34 21/75 8- 13 02

Dezernat II - Finanzverwaltung

2. Beigeordneter und Dezernent	0 34 21/75 8- 20 02
Kämmerei	0 34 21/75 8- 21 01
Kreiskasse	0 34 21/75 8- 21 50
Amt für Beteiligungsverwaltung/ Controlling	0 34 21/75 8- 20 02

Dezernat III - Bau

Dezernent	0 34 23/7 09 7- 30 01
Bauordnungs- und Planungsamt	0 34 23/7 09 7- 31 01
Amt für Ländliche Neuordnung	0 34 23/7 09 7- 32 01
Straßenbauamt	0 34 23/7 09 7- 33 01

Dezernat IV - Umwelt

1. Beigeordneter und Dezernent	0 34 23/7 09 7- 40 01
Umweltamt	0 34 23/7 09 7- 41 01
Vermessungsamt	0 34 21/7 79 -3 00
Gutachterausschuss	0 34 21/7 79 -2 00

Dezernat V - Ordnung

Dezernentin	03 42 02/98 8- 50 01
Straßenverkehrsamt	03 42 02/98 8- 51 01
Lebensmittelüberwachungs- und Veterinäramt	03 42 02/98 8- 52 01
Ordnungsamt	03 42 02/98 8- 53 01
Amt für Brand-, Zivil- und Katastrophenschutz	03 42 02/98 8- 54 01
Gesundheitsamt	0 34 21/75 8- 63 02
Eigenbetrieb Rettungsdienst	03 42 02/65 -2 12

Dezernat VI - Soziales

Dezernent	0 34 21/75 8- 60 02
Jugendamt	0 34 21/75 8- 61 01
Sozialamt	0 34 21/75 8- 62 02

Eigenbetrieb Kommunale Bildungsstätten

Betriebsleiter	0 34 21/75 8- 70 02
----------------	---------------------

www.landkreis-nordsachsen.de

Mitteilung des Büros des Kreistages

Die 22. öffentliche Sitzung des Vergabeausschusses des Kreistages Nordsachsen findet am

**Dienstag, dem 23. November 2010, 18.00 Uhr,
im Landratsamt Nordsachsen, Standort Eilenburg,
Haus 4,
1. Obergeschoss, Zimmer 2.55, Dr.-Belian-Str. 4,
04838 Eilenburg,**

statt.

Tagesordnung	Drucks.-Nr.
1 Eröffnung der Sitzung, Begrüßung, Feststellung der Beschlussfähigkeit durch den Vorsitzenden des Ausschusses und Bestätigung der Niederschrift vom 28.09.2010	
2 Beratung und Beschlussfassung von Informations- und Beschlussvorlagen	
2.1 Ersatzneubau des Feuerwachturmes Wöllnau in der Gemarkung Wöllnau, Flur 7, Flst.-Nr.: 2/22	1- 468/10
2.2 Schloss Hartenfels Torgau, Sanierung Flügel E Ausbau von Räumen für die EDV-Zentrale, Los 50-3 - Serverraum, Wärmerückgewinnung	1-470/10
2.3 Schloss Hartenfels - Flügel E - Sanierung Bärenställe, Lose 26, 27 und 28	1-473/10
2.4 Sanierung Flügel E Schloss Hartenfels Torgau, Schlossstraße 27 in 04860 Torgau, Los 25, Baureinigung	1-474/10
2.5 Martin-Rinckart-Gymnasium, Haus Möbius, Hochhausstr. 49 in 04838 Eilenburg Erweiterungsbau Westflügel	1-471/10
2.6 Neubau einer erweiterten Einfeld-Sporthalle am Beruflichen Schulzentrum Oschatz, Am Zeugamt 4 in 04758 Oschatz, Los 18 - Bauendreinigung	1-469/10
3 Informationen und Anfragen	

Mitteilung des Büros des Kreistages

In der 10. Sitzung des Jugendhilfeausschusses am **2. November 2010** wurde folgender Beschluss gefasst:

Betreff	Beschluss-Nr.
> Projektförderung im Jahr 2011 mit sozialpädagogischen Fachkräften im Landkreis Nordsachsen in der Kinder- und Jugendarbeit, Jugendsozialarbeit, des Erzieherischen Kinder- und Jugendschutzes sowie der Familienbildung (§§ 11, 13, 14 und 16 SGB VIII)	027/10 JHA

Der hier genannte Beschluss kann im Landratsamt Nordsachsen, Schlossstraße 27, 04860 Torgau, Büro des Kreistages (Zimmer 335) eingesehen werden.

Mitteilung des Büros des Kreistages

Die 9. öffentliche/nichtöffentliche Sitzung des Kreisausschusses findet am

**Dienstag, dem 16. November 2010, 18.00 Uhr,
im Landratsamt Nordsachsen, Schloss Hartenfels,
Flügel D,
1. Obergeschoss, „Heinrich-Schütz-Saal“, Schloss-
straße 27, 04860 Torgau,**

statt.

Tagesordnung	Drucks.-Nr.
1 Eröffnung der Sitzung, Begrüßung, Feststellung der Beschlussfähigkeit durch den Vorsitzenden des Ausschusses und Bestätigung der Niederschrift vom 01.09.2010	

- 2 Beratung und Beschlussfassung von Informations- und Beschlussvorlagen
- 2.1 Erwerb von Grundstücken zum Radwegbau an der Kreisstraße K 7429/K 6529 in der Gemeinde Rackwitz 1-455/10
- 3 Informationen und Anfragen
- Es schließt sich eine nichtöffentliche Sitzung an.

Pressestelle

Ausschreibungen des Landratsamtes Nordsachsen

Aktuelle Stellenausschreibungen sowie Leistungsausschreibungen nach VOB, VOF und VOL finden Sie ab sofort im Internet unter www.landkreis-nordsachsen.de.

Amt für Wirtschaftsförderung, Landwirtschaft und Tourismus

Tourismustag 2010

Am 27. Oktober 2010 fand im Thomas-Müntzer-Haus in Oschatz eine Fachtagung zu touristisch aktuellen Themen statt.

Der Einladung zu dieser Veranstaltung folgten fast 100 Vertreter von Kommunen, Vereinen und Touristikunternehmen aus dem gesamten Kreisgebiet. Einige Vereine nutzten auch die Möglichkeit, ihre Angebote zu präsentieren.

Die Veranstaltung wurde durch Herrn Fiedler, dem 1. Beigeordneten des Landkreises, eröffnet. Nach der Begrüßung durch Herrn Kretschmar, Oberbürgermeister der Stadt Oschatz, wurde über folgende Themen referiert und diskutiert: Wie wird sich der Tourismus in unserer Region in den nächsten Jahren entwickeln und was können die Akteure zu einer erfolgreichen Entwicklung beitragen?

Ist die Qualität tatsächlich der entscheidende Erfolgsfaktor und welche Angebote sollen entwickelt werden, um mehr Gäste in unsere Region zu „locken“? Welche wirtschaftlichen Effekte können wir vom „Lutherweg“ erwarten, was muss ich als Unternehmer tun, um meine Angebote besser zu vermarkten?

Am Ende der Veranstaltung nutzten einige Teilnehmer die Möglichkeit, den O-Schatz Park mit dem Europäischem Jugendcamp und der Skateranlage zu besichtigen.

Die Besucher äußerten sich im Anschluss der Fachtagung sehr zufrieden mit der Auswahl und dem Inhalt der Referate. Es konnten so viele neue Erkenntnisse, Anregungen und Hinweise für die tägliche touristische Arbeit gewonnen werden.

Das Landkreis Nordsachsen und die Wirtschaftsförderungsgesellschaft können als Veranstalter positives Fazit ziehen und werden die Vorschläge der Teilnehmer für die Organisation eines nächsten Tourismustages gern aufgreifen.

Die Referate sind unter www.landkreis-nordsachsen.de/Aktuell auf der Homepage des Landkreises eingestellt.

Dezernat I

Das Landratsamt Nordsachsen schreibt aus:

Ausbildungsstellen als

- Verwaltungsfachangestellte/r
- Vermessungstechniker/Geomatiker/in
- Straßenwärter/in

Nähere Angaben finden Sie im Internet unter www.landkreis-nordsachsen.de.

Dezernat IV

Bekanntmachung des Landratsamtes Nordsachsen

zum Vollzug des Gesetzes über die Umweltverträglichkeitsprüfung (UVPG)

AZ: 413/Ba/106.11-7609

vom 02. November 2010

Die Firma Biogasanlage Außig GmbH & Co. KG, Am Weinberg 5, 01616 Paußnitz beantragte gemäß § 4 des Gesetzes zum Schutz vor schädlichen Umwelteinwirkungen durch Luftverunreinigungen, Geräusche, Erschütterungen und ähnliche Vorgänge (Bundes-Immissionsschutzgesetz - BImSchG) in der Fassung der Bekanntmachung vom 26.09.2002 (BGBl. I S. 3830), in der jeweils geltenden Fassung, die Genehmigung zur Errichtung und zum Betrieb einer Biogasanlage - einer genehmigungsbedürftigen Anlage gemäß Nummer 1.4 b) aa) Spalte 2 des Anhangs zu § 1 der Vierten Verordnung zur Durchführung des Bundes-Immissionsschutzgesetzes (Verordnung über genehmigungsbedürftige Anlagen - 4. BImSchV) in der Fassung der Bekanntmachung vom 14. März 1997 (BGBl. I S. 504), in der jeweils geltenden Fassung.

Gegenstand des Antrages ist die Errichtung und der Betrieb einer Biogasanlage am Standort 04758 Cavertitz, OT Außig, Mühlberger Straße, Gemarkung Schirmenitz, Flurstücke 506/3, 507/1, 508/1 und 520/2.

Die im Rahmen eines Vorverfahrens erfolgte allgemeine Vorprüfung des Einzelfalls gemäß § 3c des Gesetzes über die Umweltverträglichkeitsprüfung (UVPG) in der Fassung der Bekanntmachung vom 25. Juni 2005 (BGBl. I S. 1757, 2797), in der jeweils geltenden Fassung, in Verbindung mit Nummern 1.3.2 und 9.1.4 Spalte 2 der Liste UVP-pflichtiger Vorhaben, Anlage 1 UVPG, ergab, dass das Vorhaben nach Einschätzung der zuständigen Behörde aufgrund überschlüssiger Prüfung unter Berücksichtigung der in Anlage 2 zum UVPG aufgeführten Kriterien keine erheblichen Umweltauswirkungen haben kann, die bei der Entscheidung über die Zulassung zu berücksichtigen wären und daher eine Verpflichtung zur Durchführung einer Umweltverträglichkeitsprüfung nicht besteht.

Dieses Ergebnis der Vorprüfung wird hiermit gemäß § 3a UVPG bekannt gegeben. Gemäß § 3a Satz 3 UVPG ist diese Feststellung nicht selbstständig anfechtbar.

Torgau, den 02. November 2010

Landratsamt Nordsachsen



Czapalla

Offenlegung der Änderung von Daten des Liegenschaftskatasters

nach § 14 Abs. 6 Sächsisches Vermessungs- und Katastergesetz

Das Vermessungsamt hat Daten des Liegenschaftskatasters geändert:

Betroffene Flurstücke

Großböhlen (6627)

1/8, 1/14, 1/36, 4/2, 5/3, 6a, 9/1, 9/2, 10, 12, 13a, 27, 28, 30a, 31/1, 31/3, 33/2, 34, 36, 37/1, 38/1, 38/2, 39a, 40/2, 41/1, 42/3, 42/5, 42/6, 43a, 44/2, 44/4, 44f, 45, 53, 55, 58/1, 58/2, 58d, 59a, 64a, 70a, 70d, 70f, 70g, 70h, 70i, 70l, 271/15, 271/17, 302/2, 479, 488a, 488b, 499/2, 499/3, 499/5, 499/6, 499/8, 499/9, 499/10, 499/11, 499/12, 499f, 499g, 499h, 499i, 499k, 499l,

499o, 4990, 499q, 501, 503/1, 503/2, 503/4, 503/5, 505a, 506/1, 506/3, 506/3, 506/4, 506/5, 506/6, 592/1, 593/1, 596, 597, 597, 601/2, 601/2, 601/2, 601/3, 601/4, 602, 603a, 603b, 603c, 604, 620/1, 620a, 623/1, 669/18, 669/20, 669/22, 669/27, 669/28, 669n, 670/1, 670/2, 671/1, 671/2, 672/3, 672/5, 672/7, 672/8, 672/9, 672/10, 673a, 673b, 675/2, 675/6, 679a

Kleinböhla (6628)

2a, 3a, 4, 9/4, 12/2, 12/4, 14/1, 14/3, 20/1, 20a, 21/2, 21/6, 22, 23, 28a, 29/1, 30/1, 30/1, 39/1, 44/1, 45a, 50/1, 50/2, 51a, 52/2, 53a, 54a, 54b, 212/9, 212/11, 212/13, 212/11, 212/13, 212/15

Calbitz (6652)

1028

Malkwitz (6653)

3, 4/4, 7/1, 7/3, 8, 13, 17/4, 18/3, 21, 22/3, 25, 25a, 26, 34/1, 35/2, 36, 37/1, 41/4, 42, 46, 47, 48, 48a, 49/2, 49/3, 55, 58, 59/3, 59/5, 59/6, 59/7, 60/2, 60/3, 61/2, 61/5, 62/1, 62/2, 63, 65, 67, 68/1, 69/1, 75/1, 76, 79, 80/2, 82/10, 91/1, 91/2, 151, 154, 156, 157/1, 157/2, 157/3, 195/9, 196/2, 208, 388/2, 388/3, 388/4, 473/1, 542/4, 544/1

Oschatz (6668)

1, 7, 8, 10/2, 11, 15, 16/3, 25, 26/1, 26/2, 30, 31, 37, 42/1, 43/1, 43/2, 44, 48/1, 50, 51, 52, 55, 56, 57, 59, 67, 68, 91, 92/1, 93/2, 93/3, 95/1, 97/2, 98, 104, 106/4, 106/5, 109/2, 112, 113, 114, 121, 125, 126, 137/1, 137/2, 147, 149, 150/2, 152/3, 160, 161/1, 166, 168, 170/1, 171, 172, 174/4, 176, 177, 183, 184, 189, 190/2, 190/4, 195, 197, 198, 200, 203, 214, 215, 217, 218, 221, 223/1, 223/2, 236, 237/1, 239/1, 241, 243, 244, 254/1, 254/1, 254/3, 255/1, 256/1, 257, 258, 259, 260, 261, 262, 263, 266/1, 267/2, 268, 269, 270, 271/3, 272, 273, 274, 275, 276, 280, 281, 282, 283, 289, 292, 293, 303, 205, 206, 207, 310, 312, 315, 316/1, 317/1, 318, 320, 321, 322, 225/1, 327, 328, 329, 330, 331, 335, 344, 349, 357, 358, 360, 363, 370, 375, 378/2, 278/3, 380, 382, 383, 384, 391/1, 393, 396, 397, 399, 400, 401, 409, 493, 494, 495, 497, 408, 499, 500, 505/7, 506/1, 506/2, 507, 513, 513, 514, 515, 516, 521, 522, 524/2, 524/3, 527/3, 528/4, 528/7, 531/2, 531/3, 532/2, 536, 539, 540, 541, 542, 555/5, 555/6, 555/7, 555/24, 752/3, 759/5, 761, 762, 763, 765, 766, 767, 768/1, 770, 772, 773, 774/1, 776, 777/3, 779/1, 781, 783/1, 784/2, 784/2, 784/3, 787/1, 787/2, 803, 807/1, 814/2, 822/1, 823, 824/2, 825, 826, 827, 830/6, 831/1, 840, 844, 845, 848, 850, 851, 852, 853/1, 856, 859, 862/1, 864/1, 891, 893, 894, 895, 896/1, 899, 900/1, 900/2, 903, 905, 907, 909, 910, 912, 913, 914, 915, 916, 918, 919, 921/1, 925/1, 927, 928, 927/1, 930, 931, 933/3, 937/7, 945/1, 947, 948, 949/3, 949/5, 951, 952, 956/1, 958, 959, 960, 961, 962, 963, 964/1, 964/2, 966, 992/5, 993/1, 999, 1000, 1003/1, 1007, 1008, 1010, 1016, 1017, 1018, 1022, 1026, 1032/2, 1032/3, 1036, 1048, 1049, 1051, 1053, 1058/5, 1058/6, 1058/9, 1060/1, 1061/4, 1063/1, 1063/3, 1064/5, 1065, 1066/2, 1068, 1069, 1077/2, 1078/2, 1078/4, 1079/1, 1080, 1082/1, 1083/1, 1084/8, 1089/17, 1089/19, 1089/20, 1091/8, 1092/13, 1097, 1098, 1101, 1102, 1104, 1105, 1109, 1110/2, 1112, 1114, 1115, 1118, 1124, 1125/2, 1126, 1127, 1128, 1129, 1130, 1131, 1132/3, 1134/4, 1134/5, 1137/3, 1137/5, 1137/9, 1141, 1142, 1144, 1145, 1147, 1148/1, 1150/13, 1150/14, 1154/1, 1185/48, 1185/53, 1219/3, 1219/5, 1219/6, 1219/7, 1219/9, 1219/11, 1220/3, 1220/4, 1224/2, 1224/3, 1224/4, 1227, 1228, 1229, 1230, 1231, 1232, 1233, 1235, 1236, 1238, 1239, 1240, 1241, 1242, 1243, 1244, 1244, 1245, 1246, 1247, 1248, 1249, 1250, 1251, 1252, 1253, 1254, 1255, 1256, 1256, 1257, 1258, 1259, 1260, 1261, 1262, 1263, 1265, 1266, 1267, 1268, 1269, 1270, 1271, 1272, 1273, 1274, 1275, 1276, 1277, 1278, 1279, 1280, 1283, 1284, 1286, 1289/1, 1290/1, 1292, 1293, 1294, 1295, 1296, 1297, 1298, 1299, 1300, 1301, 1303, 1304, 1305, 1306, 1307, 1308, 1309, 1310, 1311, 1313, 1314, 1315, 1316, 1317, 1318, 1319, 1320, 1321, 1322, 1322, 1323, 1342/7, 1342/13, 1342/32, 1342/42, 1342/43, 1342/50, 1342/59, 1342/60, 1342/65, 1342/66, 1342/68,

1342/74, 1342/75, 1342/79, 1372/85, 1342/100, 1343, 1344, 1345, 1346, 1347, 1348/4, 1350/4, 1351/1, 1352, 1353, 1354, 1355, 1357, 1359, 1360, 1361, 1362, 1364, 1365, 1366, 1367, 1368/2, 1369, 1370, 1371, 1372, 1373, 1374, 1377, 1378, 1379, 1380, 1381, 1382, 1383, 1384, 1386, 1387, 1388, 1389, 1389, 1395, 1397, 1398, 1400, 1401, 1406, 1414, 1415, 1416, 1417, 1418, 1420/2, 1420/3, 1420/4, 1420/5, 1422/1, 1422/2, 1423, 1426, 1427/2, 1427/3, 1428/2, 1428/8, 1429/2, 1430/4, 1431/3, 1432/1, 1432/2, 1433/2, 1434/2, 1437/2, 1438/2, 1439/2, 1440/1, 1441/1, 1448/1, 1449/1, 1510/1, 1514/29, 1514/34, 1514/45, 1530/4, 1530/5, 1533, 1541/3, 1726/6, 1761, 1801/3, 1803/2, 1803/4, 1807/1, 1808/1, 1809/1, 1809/1, 1810/2, 1810/4, 1811/1, 1812/2, 1815/2, 1815/3, 1816/2, 1817/3, 1817/5, 1818, 1820, 1825/1, 1826/4, 1827, 1828, 1830/6, 1838, 1839/1, 1840, 1841, 1842, 1844/4, 1844/9, 1844/10, 1844/14, 1844/20, 1846/1, 1848, 1850/4, 1851/14, 1852, 1853, 1854/5, 1855/1, 1857, 1858/1, 1861/2, 1865, 1922/2, 1928, 1959/2, 1963, 1965, 1966, 1972/1, 1972/2, 1973, 1974/2, 1974/3, 1974/4, 1975/1, 1975/2, 1976/1, 1976/2, 1977/2, 1977/3, 1980/3, 1980/5, 1982/1, 1984, 1985/2, 1986/1, 1987/4, 1988/6, 1990/1, 1992/1, 1992/2, 1992/3, 1993/2, 1994/2, 1996, 1997, 2001/1, 2001/2, 2003, 2005, 2006, 2008, 2010/1, 2011, 2012/1, 2013, 2014, 2025, 2031, 2032/1, 2034, 2035, 2036, 2037, 2038, 2045, 2046, 2047, 2049/4, 2049/5, 2049/6, 2051/2, 2052, 2058/30, 2071/25, 2071/29, 2071/40, 2071/43, 2071/48, 2071/50, 2071/52, 2076/3, 2081/3, 2081/5, 2081/18, 2081/19, 2081/23, 2086, 2087, 2088, 2089, 2093, 2094, 2095, 2096, 2097, 2098, 2099, 2100, 2119/1, 2121/2, 2130/1, 2131, 2151/3, 2153/1, 2154, 2158/1, 2158/2, 2159, 2161, 2162, 2163, 2164, 2166, 2167, 2168, 2182/2, 2183/1, 2194/6, 2194/8, 2194/10, 2195/3, 2196/2, 2197/1, 2200/1, 2201/3, 2202/2, 2203/2, 2204/1, 2205/1, 2206/2, 2206/3, 2206/4, 2206/6, 2206/8, 2206/9, 2206/11, 2206/14, 2206/15, 2206/16, 2206/17, 2206/18, 2206/19, 2206/20, 2206/25, 2206/29, 2206/35, 2206/39, 2206/43, 2210/1, 2211, 2212, 2213, 2214, 2215, 2216, 2217, 2219, 2220, 2223/2, 2224/2, 2225/1, 2227/3, 2227/9, 2227/17, 2241/4, 2242/2, 2242/3, 2260/1, 2260/2, 2266/1, 2267, 2268, 2269, 2271, 2272, 2275/3, 2275/4, 2275/5, 2276/4, 2276/8, 2278/7, 2278/9, 2279/3, 2280/6, 2280/8, 2280/10, 2280/12, 2280/13, 2282, 2284/1, 2284/2, 2285/3, 2285/4, 2285/5, 2285/7, 2285/8, 2285/9, 2285/10, 2285/13, 2285/14, 2285/15, 2285/16, 2285/18, 2285/19, 2285/33, 2285/34, 2285/53, 2293, 2294/1, 2294/2, 2324, 2970/2,

Art der Änderung

- 1 Gebäudedarstellung nach Auswertung von Luftbildern
- 2 Änderung der Angabe zur Nutzung
- 3 Änderung der Angabe der Lagebezeichnung

Allen Betroffenen wird die Änderung der Daten des Liegenschaftskatasters durch Offenlegung bekannt gemacht. Die Ermächtigung zur Bekanntgabe auf diesem Wege ergibt sich aus § 14 Abs. 6 SächsVermKatG¹.

Das Vermessungsamt ist nach § 2 des SächsVermKatG¹ für die Fortführung des Liegenschaftskatasters zuständig. Der Änderung der Daten des Liegenschaftskatasters liegen die Vorschriften des § 14 SächsVermKatG zu Grunde.

Die Unterlagen liegen ab dem

15.11.2010 bis 15.12.2010

in der Geschäftsstelle des Vermessungsamtes in Torgau, Husarenpark 19, 04860 Torgau

Tel.: 0 34 21/7 79 -1 10, -1 11, -1 12

in der Zeit

Dienstag: 08:30 - 12:00 Uhr und 13:00 - 19:00 Uhr

Donnerstag: 08:30 - 12:00 Uhr und 13:00 - 16:00 Uhr

Freitag: 08:30 - 12:00 Uhr

zur Einsichtnahme bereit.

Zusätzlich liegen die Unterlagen am 25.11.2010 in der Zeit von 8 - 18 Uhr im Bürgerbüro Oschatz, Friedrich-Naumann-Promenade 9, zur Einsichtnahme aus.

Nach § 14 Abs. 6 Satz 5 SächsVermKatG¹ gilt die Änderung der Daten des Liegenschaftskatasters 7 Tage nach Ablauf der Offenlegungsfrist als bekannt gegeben.

Für Fragen stehen Ihnen die Mitarbeiter unserer Geschäftsstelle zur Verfügung. Sie haben in der Geschäftsstelle auch die Möglichkeit, weitere Unterlagen zu den Änderungen während der Öffnungszeiten einzusehen.

*Pahlitzsch
Amtsleiterin*

¹ Gesetz über das amtliche Vermessungswesen und das Liegenschaftskataster im Freistaat Sachsen (Sächsisches Vermessungs- und Katastergesetz - SächsVermKatG) = Artikel 9 des Gesetzes zur Neuordnung der Sächsischen Verwaltung (Sächsisches Verwaltungsneuordnungsgesetz - SächsVwNG) vom 29. Januar 2008 rechtsbereinigt mit Stand vom 05. Juni 2010

Offenlegung der Änderung von Daten des Liegenschaftskatasters

nach § 14 Abs. 6 Sächsisches Vermessungs- und Katastergesetz

Das Vermessungsamt hat Daten des Liegenschaftskatasters geändert:

Betroffene Flurstücke

Döbern Flur 1 (7777)	33/4, 34, 35, 48, 53/1, 53/2, 54, 55/3, 63, 64/2; 68/2, 69, 70, 71, 72, 73, 74, 75, 76, 77, 78, 79/2
Döbern Flur 3 (7779)	1, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 22/3, 22/8, 26/6, 26/7, 26/12, 28/1, 28/2, 29, 30, 31, 32, 33/1, 33/2, 34, 35, 36, 37, 38, 39, 46
Zinna Flur 1 (8107)	122, 125, 140

Art der Änderung

- 1 Änderung der Angabe der Flächengröße
- 2 Änderung der Angabe zur Nutzung
- 3 Bildung von Flurstücken
- 4 Berichtigung einer offenbaren Unrichtigkeit
- 5 Änderung der Angabe der Lagebezeichnung
- 6 Änderung der Flurstücksnummer

Allen Betroffenen wird die Änderung der Daten des Liegenschaftskatasters durch Offenlegung bekannt gemacht. Die Ermächtigung zur Bekanntgabe auf diesem Wege ergibt sich aus § 14 Abs. 6 SächsVermKatG¹.

Das Vermessungsamt ist nach § 2 des SächsVermKatG¹ für die Fortführung des Liegenschaftskatasters zuständig. Der Änderung der Daten des Liegenschaftskatasters liegen die Vorschriften des § 14 SächsVermKatG zu Grunde.

Die Unterlagen liegen ab dem

15.11.2010 bis 15.12.2010

**in der Geschäftsstelle des Vermessungsamtes in Torgau,
Husarenpark 19, 04860 Torgau**

Tel.: 0 34 21/7 79 -1 10, -1 11, -1 12

in der Zeit

Dienstag: 08:30 - 12:00 Uhr und 13:00 - 19:00 Uhr

Donnerstag: 08:30 - 12:00 Uhr und 13:00 - 16:00 Uhr

Freitag: 08:30 - 12:00 Uhr

zur Einsichtnahme bereit.

Nach § 14 Abs. 6 Satz 5 SächsVermKatG¹ gilt die Änderung der Daten des Liegenschaftskatasters 7 Tage nach Ablauf der Offenlegungsfrist als bekannt gegeben.

Für Fragen stehen Ihnen die Mitarbeiter unserer Geschäftsstelle zur Verfügung. Sie haben in der Geschäftsstelle auch die Möglichkeit, weitere Unterlagen zu den Änderungen während der Öffnungszeiten einzusehen.

Rechtsbehelfsbelehrung

Die Änderung der Flurstücksnummer und die Bildung von Flurstücken stellen einen Verwaltungsakt dar.

Gegen diesen Bescheid des Landratsamtes Nordsachsen kann innerhalb eines Monats nach Bekanntgabe Widerspruch erhoben werden. Der Widerspruch ist schriftlich zu erheben beim Landratsamt Nordsachsen, Schlossstraße 27, 04860 Torgau.

Der Widerspruch kann auch zur Niederschrift beim Landratsamt Nordsachsen, Schlossstraße 27, 04860 Torgau oder den Außenstellen

Südring 17, 04860 Torgau;
Richard-Wagner-Straße 7a, 04509 Delitzsch;
Dr.-Belian-Straße 4 - 5, 04838 Eilenburg;
Friedrich-Naumann-Promenade 9, 04758 Oschatz;
Striesauer Weg 4, 04758 Oschatz;
Husarenpark 19, 04860 Torgau
Fischerstraße 26, 04860 Torgau
erhoben werden.

*Pahlitzsch
Amtsleiterin*

¹ Gesetz über das amtliche Vermessungswesen und das Liegenschaftskataster im Freistaat Sachsen (Sächsisches Vermessungs- und Katastergesetz - SächsVermKatG) = Artikel 9 des Gesetzes zur Neuordnung der Sächsischen Verwaltung (Sächsisches Verwaltungsneuordnungsgesetz - SächsVwNG) vom 29. Januar 2008 rechtsbereinigt mit Stand vom 05. Juni 2010

Kreiskrankenhaus Torgau „Johann Kentmann“ gGmbH

Elterninformationsabend

Werdende Eltern sind herzlich eingeladen, die Räumlichkeiten der Entbindungsabteilung, des Kreißsaales sowie der Neugeborenenstation im Krankenhaus zu besichtigen.

Wann? 24.11.2010, um 18.00 Uhr, Treffpunkt: Foyer

Es freuen sich auf Ihren Besuch

Hebammen, Geburtshelfer und Kinderärzte

Antrittsbesuch des Kommandeurs der 13. Panzergrenadierdivision



Zu seinem Antrittsbesuch weilte am 04.11.2010 der Kommandeur der 13. Panzergrenadierdivision, Generalmajor Achim Lidsba, auf Schloss Hartenfels. Landrat Michael Czupalla informierte über den Landkreis und erklärte bei einer Schlossführung die Geschichte von Hartenfels.

Mitteilungen Gemeinden

Gemeinde Elsning

Ausschreibung Grundstücksverkauf

Die Gemeinde Elsning beabsichtigt das Teilgrundstück mit Gebäudeteil in

- 04880 Elsning/OT Vogelgesang - Kiebitzweg -

zu verkaufen.

Der Verkauf umfasst eine Teilfläche des Flurstückes 5/50 der Flur 1 Gemarkung Elsning, in einer Größe von ca. 867 m². einschließlich der befindlichen Gebäude.

Das Mindestangebot sollte 22.000,00 € betragen.

Für die Bewertung wurde ein Verkehrswertgutachten ausgefertigt.

Bewerbungen sind bis zum 30. November 2010, 12.00 Uhr schriftlich an die Gemeinde Elsning, Bahnhofstraße 6, 04880 Elsning zu richten.

Gemeinde Mockrehna

Beschlüsse des Gemeinderates Mockrehna

in seiner öffentlichen Sitzung am 03.11.2010

Beschluss Nr. Inhalt

- 57/11/10 Zustimmung zur Wahl des Gemeindegewehrleiters und seines Stellvertreters
- 58/11/10 Hochwasserschutzmaßnahme Gewässer II. Ordnung im OT Schöna, Vergabe Planungsleistungen

nicht öffentliche Sitzung am 03. 11. 2010

- 59/11/10 Befristete Niederschlagung Gewerbesteuer

Hinweis

Seit 01.07.2009 hat die Gemeinde Mockrehna mit dem Tierheim Herzberg einen Vertrag über die Unterbringung von Fundtieren geschlossen.

Im Bedarfsfall wenden Sie sich bitte an die Gemeindeverwaltung Mockrehna Tel. 03 42 44/5 74 31 oder an das Tierheim Herzberg 0 35 35/59 08.

Information zum geplanten Flurbereinigungsverfahren Schöna

Einladung

an die Bewohner und Eigentümer im Ortsteil Schöna

Am **Donnerstag dem 18. November 2010** findet um **19:00 Uhr** im **Gemeindesaal Schöna** Salzstraße 6, 04862 Mockrehna OT Schöna eine **Informationsveranstaltung** für das vorgesehene **Flurbereinigungsverfahren Schöna** statt.

Verfahrensgebiet:



Verfahrensziele:

Optimierung, Sicherung und Erschließung Ihres Grundbesitzes, Verbesserung der Agrarstruktur, Förderung des ländlichen Raums,

Ansprechpartner:

Gemeinde Mockrehna Peter Klepel (Bürgermeister) Unterdorf 4 04862 Mockrehna Tel.: 034244 / 574-0	Ortsvorsteher Schöna Dietmar Kloß	Obere Flurbereinigungsbehörde Gunter Müller (Sachbearbeiter) Landratsamt Nordsachsen Amt für Ländliche Neuordnung Dr. - Belian - Straße 4-5 04838 Eilenburg 03423 70973230
----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	---------------------------------------------	--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

Wozu dient die Informationsveranstaltung?

Die Gemeinde Mockrehna hat beim Landratsamt Nordsachsen, Amt für Ländliche Neuordnung (ALN) für die Gemarkung Schöna (innerhalb der im Plan dargestellten Grenze) die Durchführung eines Flurbereinigungsverfahrens beantragt. Die Bewohner des Ortsteils, insbesondere die Grundstückseigentümer und Erbbauberechtigten also die zukünftigen Teilnehmer an einem Verfahren werden über die Ziele, den Ablauf und die Möglichkeiten des geplanten Flurbereinigungsverfahrens informiert.

In mehreren Sitzungen in diesem Jahr hat ein Arbeitskreis aus Vertretern des Gebietes die notwendigen Ziele und mögliche Maßnahmen ermittelt. In der Informationsveranstaltung erfolgt nun die Information und Beteiligung der Bevölkerung.

Grundlage des Flurbereinigungsverfahrens sind das Flurbereinigungsgesetz (FlurbG) und das Gesetz zur Ausführung des Flurbereinigungsgesetzes und zur Bestimmung von Zuständigkeiten nach dem Landwirtschaftsanpassungsgesetz (AGFlurbG). Diese werden Ihnen erläutert.

Auch die Kosten und Möglichkeiten zur Mitarbeit im Verfahren werden anhand von Ausbaubeispielen besprochen. Gern können Sie auch Ihre Vorschläge und Ideen einbringen


Klepel
Bürgermeister

Mockrehna, den 03.11.2010

Die nächste Ausgabe
erscheint am

Freitag, dem 26. November 2010

Annahmeschluss für redaktionelle
Beiträge und Anzeigen ist

Freitag, der 19. November 2010

Zweckverbände

Bekanntmachung des Regionalen Planungsverbands Leipzig-West Sachsen

zur Haushaltssatzung und zum Haushaltsplan für das Haushaltsjahr 2011 vom 03. November 2010

Die nachstehende Satzung wurde von der Verbandsversammlung des Regionalen Planungsverbands Leipzig-West Sachsen am 28. Oktober 2010 in öffentlicher Sitzung beschlossen (Beschluss V/VV 09/03/2010). Sie wurde dem Sächsischen Staatsministerium des Innern mit Schreiben vom 03.11.2010 vorgelegt. Sie enthält keine genehmigungspflichtigen Bestandteile.

Die Haushaltssatzung und der Haushaltsplan werden

von Montag, dem 29. November, bis

Dienstag, dem 07. Dezember 2010,

in der nachfolgend genannten Dienststelle zur kostenlosen Einsichtnahme durch jedermann zu den angegebenen Zeiten öffentlich ausgelegt:

Regionaler Planungsverband Leipzig-West Sachsen

Regionale Planungsstelle Leipzig

Haus A 8, Zimmer 137

Bautzner Straße 67, 04347 Leipzig

Tel.: (03 41) 33 74 16 20

Fax: (03 41) 33 74 16 33

Montag 09.00 - 11.30 und 13.00 - 16.00 Uhr

Dienstag 09.00 - 11.30 und 13.00 - 16.00 Uhr

Mittwoch 09.00 - 11.30 und 13.00 - 16.00 Uhr

Donnerstag 09.00 - 11.30 und 13.00 - 16.00 Uhr

Freitag 09.00 - 12.00 Uhr

Leipzig, den 03. November 2010

Regionaler Planungsverband Leipzig-West Sachsen

Dr. Gerhard Gey

Verbandsvorsitzender

Haushaltssatzung

für den regionalen Planungsverband Leipzig-West Sachsen für das Haushaltsjahr 2011

Aufgrund der §§ 18 bis 21 der Verbandssatzung vom 7. Mai 1993, zuletzt geändert am 24. Juni 2010, i. V. m. § 9 Abs. 3 Satz 4 und § 12 des Gesetzes zur Raumordnung und Landesplanung des Freistaates Sachsen (Landesplanungsgesetz - SächsLPIG) vom 11. Juni 2010 (SächsGVBl. S. 174) i. V. m. § 58 des Sächsischen Gesetzes über kommunale Zusammenarbeit (SächsKomZG) vom 19. August 1993 (SächsGVBl. S. 815, 1103), das zuletzt durch Artikel 4 des Gesetzes vom 26. Juni 2009 (SächsGVBl. S. 323, 325) geändert worden ist, i. V. m. § 74 der Gemeindeordnung für den Freistaat Sachsen (Sächsische Gemeindeordnung - SächsGemO) i. d. F. der Bekanntmachung vom 18. März 2003 (SächsGVBl. S. 55, 159), die zuletzt durch Artikel 2 des Gesetzes vom 26. Juni 2009 (SächsGVBl. S. 323, 325) geändert worden ist, hat die Verbandsversammlung des Regionalen Planungsverbands Leipzig-West Sachsen am 28. Oktober 2010 für das Haushaltsjahr 2011 unter Beachtung der Verordnung des Sächsischen Staatsministeriums des Innern über die kommunale Haushaltswirtschaft (Kommunalhaushaltsverordnung - KomHVO) vom 26. März 2002 (SächsGVBl. S. 142, 176), geändert durch Artikel 1 der Verordnung vom 7. Oktober 2005 (SächsGVBl. S. 286), mit Beschluss Nr.: V/VV 09/03/2010 folgende Haushaltssatzung beschlossen:

§ 1

Der Haushalt wird festgesetzt mit

1. den Einnahmen und Ausgaben von je 1 248 950,00 €

davon im Verwaltungshaushalt	1 143 000,00 €
im Vermögenshaushalt	105 950,00 €
2. dem Gesamtbetrag der vorgesehenen Kreditaufnahmen und Investitionsförderungsmaßnahmen (Kreditermächtigung) von	00,00 €
3. dem Gesamtbetrag der Verpflichtungsermächtigungen von	00,00 €

§ 2

Der Höchstbetrag der Kassenkredite wird festgesetzt auf 80 000,00 €

§ 3

Die Verbandsumlage wird nach § 12 Abs. 2 des Gesetzes zur Raumordnung und Landesplanung (SächsLPIG) und nach § 19 der Verbandssatzung festgesetzt mit insgesamt

39 800,00 €

Die Verbandsumlage wird nach der Einwohnerzahl (Stand: 31.12.2009, Gebietsstand: 31.12.2009) des Umlagepflichtigen festgesetzt und am 31. März 2011 fällig.

Leipzig, den 28. Oktober 2010

Regionaler Planungsverband Leipzig-West Sachsen

Dr. Gerhard Gey

Verbandsvorsitzender

Bekanntgabe des Regionalen Planungsverbands Leipzig-West Sachsen

zur Feststellung der Jahresrechnung für das Haushaltsjahr 2009 vom 03. November 2010

Nach § 88 der Gemeindeordnung für den Freistaat Sachsen (SächsGemO) in der Fassung der Bekanntmachung vom 18. März 2003 (SächsGVBl. S. 55, 159), die zuletzt durch Artikel 2 des Gesetzes vom 26. Juni 2009 (SächsGVBl. S. 323, 325) geändert worden ist, ist innerhalb von sechs Monaten nach Ende des Haushaltsjahres 2009 eine Jahresrechnung aufzustellen und vom Regionalen Planungsverband bis 31. Dezember 2010 festzustellen.

Die Verbandsversammlung des Regionalen Planungsverbands Leipzig-West Sachsen hat am 28. Oktober 2010 in öffentlicher Sitzung den Rechenschaftsbericht zur Kenntnis genommen und die Jahresrechnung für das Haushaltsjahr 2009 des Regionalen Planungsverbands Leipzig-West Sachsen festgestellt (Beschluss V/VV 09/02/2010). Die Rechnungslegung und der Rechenschaftsbericht für das Haushaltsjahr 2009 werden öffentlich ausgelegt und können

von Montag, dem 29. November, bis

Dienstag, dem 07. Dezember 2010,

in der nachfolgend genannten Dienststelle kostenlos eingesehen werden:

Regionaler Planungsverband Leipzig-West Sachsen

Regionale Planungsstelle Leipzig

Haus A8, Zimmer 137

Bautzner Straße 67, 04347 Leipzig

Tel.: (03 41) 33 74 16 20

Fax: (03 41) 33 74 16 33

Montag 09.00 - 11.30 und 13.00 - 16.00 Uhr

Dienstag 09.00 - 11.30 und 13.00 - 16.00 Uhr

Mittwoch 09.00 - 11.30 und 13.00 - 16.00 Uhr

Donnerstag 09.00 - 11.30 und 13.00 - 16.00 Uhr

Freitag 09.00 - 12.00 Uhr

Leipzig, den 03. November 2010

Regionaler Planungsverband Leipzig-West Sachsen

Dr. Gerhard Gey

Verbandsvorsitzender

Zweckverband Döllnitzbahn

Einladung zu einer Verbandsversammlung

Datum: 17.12.2010
Uhrzeit: Beginn: 09:00 Uhr
Ende: 11:00 Uhr
Ort: Rathaus Stadt Oschatz (Sitzungssaal EG)
 Neumarkt 1, 04758 Oschatz

Tagesordnung:

Nr.	Tagesordnungspunkt (Drucksache)	Beschluss
Öffentlicher Teil		
	Begrüßung	
1	Feststellung der ordnungsgemäßen Einladung und der Beschlussfähigkeit Bestätigung des Protokolls der letzten Verbandsversammlung	
2	Feststellung der Jahresrechnung 2008	05/2010
3	Beschluss über die Haushaltssatzung und den Haushaltsplan 2011	06/2010
4	Beschluss über die Änderung der Satzung	07/2010
5	Beschluss über die Verlängerung des Vertrags mit dem Geschäftsführer	08/2010

Nichtöffentlicher Teil

Öffentliche Auslage von Unterlagen

Der Zweckverband gibt bekannt, dass folgende Unterlagen öffentlich ausliegen:

- Jahresrechnung 2008
- Entwurf der Haushaltssatzung und des Haushaltsplan 2011
- geänderte Satzung des Zweckverbands

Die Auslage erfolgt **vom 15.11.2010 bis zum 24.11.2010** im Bürgerbüro des Landkreises (Friedrich-Naumann-Promenade 9; 04758 Oschatz) während der allgemeinen Dienstzeit. Einwendungen gegen die ausgelegten Unterlagen können von Einwohnern und von anderen Abgabepflichtigen bis zum **03.12.2010** erhoben werden. Die Einwendungen können schriftlich oder mündlich an der auszulegenden Stelle zu Protokoll gebracht werden.

Müßeln, den 05.11.2010

Gotthard Deuse

Verbandsvorsitzender

Zweckverband zur Trinkwasserversorgung und Abwasserbeseitigung Torgau-Westelbien

Einladung

zur öffentlichen Verbandsversammlung **Trinkwasserversorgung und Abwasserbeseitigung** des Zweckverbandes Torgau - Westelbien am

Dienstag, dem 30. November 2010, 8:00 Uhr
im Konferenzraum, Am Wasserturm 1, in 04860 Torgau

Tagesordnung

1. Öffentlicher Teil

- TOP 1** Protokollkontrolle des Protokolls der Verbandsversammlung Trinkwasser und Abwasser vom 22.09.2010
- TOP 2** Beratung und Beschlussfassung über die Haushaltssatzung und den Wirtschaftsplan Bereich Trinkwasser für das Wirtschaftsjahr 2011 (Beschlussvorlage TW 01-2010) (Beschlussorgan: Verbandsversammlung Trinkwasser)
- TOP 3** Anfragen von Verbandsmitgliedern und Bürgern aus dem Verbandsgebiet Trinkwasser
- TOP 4** Beratung und Beschlussfassung über die Haushaltssatzung und den Wirtschaftsplan Bereich Abwasser für das Wirtschaftsjahr 2011 (Beschlussvorlage AW 02-2010) (Beschlussorgan: Verbandsversammlung Abwasser)
- TOP 5** Anfragen von Verbandsmitgliedern und Bürgern aus dem Verbandsgebiet Abwasser

gez. Staude

Verbandsvorsitzende

Abwasserverband „Untere Döllnitz“

Öffentliche Bekanntmachung

Mit Bescheid des Landratsamtes Nordsachsen vom 28.10.2010 wurde die Haushaltssatzung mit Wirtschaftsplan des Abwasserverbandes „Untere Döllnitz“ für das Jahr 2011 genehmigt.

Diese liegen in der Zeit vom 15.11.2010 bis 25.11.2010 während der üblichen Sprechzeiten zur Einsichtnahme in der Verbandsverwaltung, Mannschatzer Straße 38 in 04758 Oschatz aus.

gez. Streubel
 Geschäftsführer

Haushaltssatzung des Abwasserverbandes „Untere Döllnitz“ für das Wirtschaftsjahr 2011

Aufgrund von § 3 SächsEigBG i. V. m. § 72 ff. SächsGemO hat die Verbandsversammlung des Abwasserverbandes „Untere Döllnitz“ am 29.09.2010 folgende Satzung für das Wirtschaftsjahr 2011 beschlossen:

§ 1

Der Wirtschaftsplan für das Wirtschaftsjahr 2011 wird festgesetzt

1. im Erfolgsplan mit den	
Einnahmen von	4.788.000,00 €
und den	
Aufwendungen von	5.003.000,00 €
voraussichtlicher Jahresverlust	215.000,00 €
im Liquiditätsplan mit den	
Mittelzu- und Mittelabfluss aus	
- laufender Geschäftstätigkeit	672.000,00 €
- der Investitionstätigkeit	- 5.984.000,00 €
- der Finanzierungstätigkeit	4.684.000,00 €
2. dem Gesamtbetrag der vorgesehenen	
Kreditermächtigung von	6.148.000,00 €
3. dem Gesamtbetrag der Verpflichtungs-	
ermächtigungen von	0,00 €.

§ 2

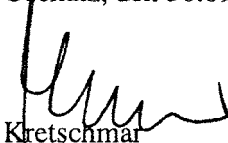
Der Höchstbetrag der Kassenkredite, die im Wirtschaftsjahr zur rechtzeitigen Leistung von Ausgaben in Anspruch genommen werden dürfen, wird auf 800.000,00 € festgesetzt.

§ 3

Die betriebliche Umlage der Mitgliedsgemeinden für die Straßenentwässerung beträgt für

die Stadt Oschatz	123.000,00 €
die Gemeinde Liebschützberg	25.000,00 €
die Gemeinde Naundorf	19.000,00 €
die Stadt Dahlen	81.000,00 €.
Die investive Umlage der Mitgliedsgemeinden für die Straßenentwässerung beträgt für	
die Stadt Oschatz	394.000,00 €
die Gemeinde Liebschützberg	5.000,00 €
die Gemeinde Naundorf	0,00 €
die Stadt Dahlen	70.000,00 €.

Oschatz, den 30.09.2010


 Kretschmar
 Verbandsvorsitzender



Kultur und Schulen

Kreisvolkshochschule Torgau-Oschatz

www.volkshochschule-torgau-oschatz.de

Aktuelle Angebote der Kreisvolkshochschule

Anmeldungen im Internet unter www.volkshochschule-torgau-oschatz.de oder per Anmeldeformular in den Geschäftsstellen
Öffnungszeiten:

Montags bis donnerstags von 09:00 bis 18:00 Uhr und freitags von 09:00 bis 12:00 Uhr.

Geschäftsstelle Torgau:

04860 Torgau, Puschkinstr. 3

Tel.: 0 34 21/71 20 40, Fax: 0 34 21/71 20 50

Politik - Gesellschaft - Umwelt

Do., 25.11.10 17:00 Uhr XT1.0701

Was verrät die Handschrift? Graphologie

Di., 30.11.10 17:00 Uhr XT1.0619

Rhetorik I - In Rede und Gespräch überzeugen

Kultur - Gestalten

Di., 16.11.10 18:00 Uhr XT2.1201

Adventsdekoration

Sa., 20.11.10 20:00 Uhr XT2.0913

DiscoFox Tanzkurs

Gesundheit

Di., 16.11.10 19:00 Uhr XT3.0006

Augenschule zum Kennenlernen (Einzelveranst.)

Do., 18.11.10 18:00 Uhr XT3.0237

Schwangerenschwimmen

Fr., 26.11.10 16:00 Uhr XT3.0149

Einführung in die Meditation

(Wochenendseminar: Fr., 16 - 20, Sa., 10 - 16 Uhr)

Sa., 04.12.10 10:00 Uhr XT3.0013

Geburtsvorbereitung für Paare (bis 16 Uhr)

mittwochs 09:30 Uhr XT3.0122

Yoga für Mutti und Baby (Quereinstieg o. Vormerk.)

montags 19:30 Uhr XT3.0129

Yoga für Schwangere (Vormerkung)

Arbeit - Beruf

Mo., 01.11.10 15:00 Uhr XT5.0103

Computergrundkurs (Einstieg möglich)

Mi., 24.11.10 18:00 Uhr XT5.0119

Integration - Word und EXCEL (neuer Termin)

Mo., 22.11.10 17:00 Uhr XT5.0802

Ausbildung der Ausbilder

Spezial

freitags 09:30 Uhr XT3.0240

Krabbelgruppe 4 - 8 Monate (auch montags möglich)

Fr., 12.11.10 17:00 Uhr XT2.0901

Junge VHS: Kindertanz (Einstieg kurzfristig mgl.)

Fr., 26.11.10 16:00 Uhr XT2.0010

Kinder VHS: Wasser aus dem Hahn (Wasserwerk)

Geschäftsstelle Oschatz:

04758 Oschatz, Striesauer Weg 4

Tel.: 0 34 35/92 24 44, Fax: 0 34 35/92 24 40

Politik - Gesellschaft - Umwelt

Di., 16.11.10 18:00 Uhr XO1.0510

Vorsorgevollmacht (Neuer Termin)

Mo., 18.11.10 18:00 Uhr XO1.0602

„7 Sicherheiten“

Kultur - Gestalten

Mo., 22.11.10 18:00 Uhr XO2.1301

Wollbilder-Bilder mit Wolle „malen“

Sa., bei 8 Teiln. 14:00 Uhr XO2.0922

Orientalischer Bauchtanz - Anfänger (3 Termine)

Gesundheit

Di., 16.11.10 09:45 Uhr XO3.0755

Gemeinsames Essen für große und kleine Zwerge
(zw. 9 und 12 Monate)

Mo., 22.11.10 16:15 Uhr XO3.0166

Ruhepunkte - Hilfen gegen Stress

Mi., 01.12.10 18:00 Uhr XO3.0167

Lachen ist gesund! (Schnupperveranstaltung)

Arbeit - Beruf

Do., bei 8 TN 14:00 Uhr XO5.0147

Online in Kontakt bleiben

Mit Wolle malen? Hier lernen Sie wie's geht!

Zu einem einmaligen Workshopangebot lädt die Kreisvolkshochschule in Oschatz am Montag, 22.11.10, ab 18 Uhr ein. Unter Anleitung von Karen Kriegel-Bunk entstehen sogenannte Wollbilder. Sie sehen fast aus wie Aquarelle und sind doch aus reiner Schafschurwolle gestaltet. Kreative und solche, die es - wenn

auch nur an diesem Abend - werden möchten, können nach einer kurzen Einführung zu Material und Technik eigene Ideen umsetzen und ihrer Fantasie freien Lauf lassen. Vielleicht entsteht dabei auch das eine oder andere Weihnachtsgeschenk. Anmeldungen sind noch unter Tel. : (0 34 35) 92 24 44 möglich.

Familienanzeigen online buchen

www.wittich.de

Verschiedenes

Sächsische Aufbaubank

Weiterbildungsscheck - erstmals eine individuelle Unterstützung

Neuer Job, nächste Stufe auf der Karriereleiter oder ein Hochschulabschluss - wer sich weiterbildet, um seine Beschäftigungschancen und seine berufliche Flexibilität zu verbessern, kann künftig mit Unterstützung des Freistaates rechnen. Neu: Jetzt können auch Privatpersonen Förderung für eine berufs begleitende Weiterbildung beantragen.

Mit dem Weiterbildungsscheck bekommen Beschäftigte aus allen Branchen einen Zuschuss von bis zu 80 Prozent der Kosten. Den Höchstsatz können alle in Anspruch nehmen, die weniger als 2.500 Euro brutto verdienen. Wer mehr verdient, kann 50 Prozent dazu bekommen. Es werden Weiterbildungskosten von mindestens 650 Euro ohne Höchstgrenze bezuschusst.

Die Förderung kann ab sofort bei der Sächsischen Aufbaubank - Förderbank - (SAB) beantragt werden. Der Antragsteller muss drei vergleichbare Angebote von verschiedenen Anbietern für die Weiterbildung vorlegen. Wichtig: Erst nach Bestätigung durch die SAB kann die verbindliche Anmeldung erfolgen. Der Zuschuss wird nach Abschluss der Weiterbildung ausgezahlt.

Vor Beantragung der Förderung empfehlen wir zu Verfahrensfragen eine Beratung bei der SAB in Anspruch zu nehmen.

Weitere Auskünfte erhalten Sie unter www.sab.sachsen.de oder im Regionalbüro der SAB in Torgau unter 0 34 21/75 87 -7 00 oder per E-Mail torgau@sab.sachsen.de.

Öffentliche Sprechstunde des VdK

Der Sozialverband VdK Sachsen e. V.

(„Interessengemeinschaft für Menschen mit Behinderungen und chronischen Erkrankungen, Unfallverletzte, Kriegsbeschädigte und -hinterbliebene, Wehrdienstbeschädigte und Rentner“), Ortsverband Torgau, führt jeden letzten Donnerstag im Monat seine öffentliche Sprechstunde von 9 bis 12 und 13 bis 16 Uhr im Seniorenheim der Volkssolidarität Torgau, Martin-Luther-Ring 15 unter Einbeziehung der Mitglieder des Regionalverbandes der Volkssolidarität durch.

Der Verband berät zu Fragen zum Sozialrecht, zu Schwerbehindertenangelegenheiten, allgemeinen Rentenfragen, Pflegeeinstufung, chronischen Krankheiten. Wir beraten und informieren auch Nichtmitglieder.

Der Kreissportbund Nordsachsen e. V. informiert

Schulung für Kassenprüfer

Wann/Wo: 06.12.2010, 18:00 - 19:30 Uhr
in 04838 Eilenburg
07.12.2010, 18:00 - 19:30 Uhr
in 04838 Torgau

Teilnehmer/Voraussetzung/Gebühren:

-> Anmeldung erforderlich!!! (jaeger@ksb-nordsachsen.de/Tel. 0 34 23/60 15 47)

- Mitgliedsvereine des KSB Nordsachsen e. V. (kostenfrei)

Winterfreizeit 2011

in der Jugendherberge Altenberg
vom 21.02. bis 26.02.2011

„Mit der Sportjugend Nordsachsen auf in die Winterfreizeit“

Eingebettet in eine sanfte Talmulde zwischen der höchsten Erhebung des Osterzgebirges, dem Kahleberg (905 m), und der markanten Erhebung des Geisingberges (824 m) ist Altenberg Sommer wie Winter Anziehungspunkt vieler Erholungssuchender und Freizeitsportler.

Die Jugendherberge Altenberg liegt ca. 1 km vom Bahnhof Altenberg entfernt, umgeben von Wäldern und Sportanlagen (Ski-loipe, Sporthalle, Freibad in unmittelbarer Nähe sowie Volley-, Fuß- und Basketballplatz im Objekt).

Das Haus wurde als Unterkunft für Leistungssportler 1982 gebaut. Seit 1991 wird es als Jugendherberge genutzt.

Nach Modernisierung und Renovierung ist die Herberge zeitgemäß ausgestattet und eignet sich für alle Altersstufen.

Die Freizeit wird durchgeführt im Alter von 9 bis 14 Jahren.

Unser Angebot:

- Hin- und Rückfahrt mit dem Bus
- 5 Übernachtungen mit Vollpension
- Bettwäsche incl.
- Programm/Ausflüge incl.
- Schlitten- od. Skiverleih incl.
- Unterbringung in Mehrbettzimmern

Preis pro Teilnehmer 190,- €

- vielfältige Freizeitmöglichkeiten
Gemeinschaftsraum, Turnhalle am Objekt, Besuch Bäderlandschaft, Wanderungen, Schlittenfahrt, Besichtigung der intern. Rennschlitten u. Bobbahn, u. v. m.

Die Freizeiten angeboten durch die Sportjugend des Kreissportbund Nordsachsen e. V., ist **frei für alle Kinder (Mitglied im Sportverein keine Voraussetzung !)** in den ausgeschriebenen Altersklassen.

Meldungen bis:

spätestens 31. Dezember 2010

(danach mit Rücksprache KSB)

beim Kreissportbund Nordsachsen e. V.

Wilhelm-Raabe-Str. 2

04838 Eilenburg

Tel.: 0 34 23/60 15 47 Fax.: 0 34 23/60 15 48

E-Mail: ruhs@ksb-nordsachsen.de

Der Ambulante Hospizdienst der Caritas Torgau lädt zu einer Gedenk- und Trostfeier für Trauernde

Am Samstag, dem **20.11.2010 um 17 Uhr** veranstaltet der Ambulante Hospizdienst Torgau eine Gedenk- und Trostfeier für Trauernde in der Schlosskirche Torgau.

Diese Gedenkfeier soll Menschen, die einen nahe stehenden Menschen verloren haben, Raum, Zeit und Möglichkeit geben, Trost zu finden und seiner zu gedenken.

Die Gedenkfeier wird von gesprochenen Worten und Musik getragen sein und ist für alle Bürger offen.

Bei Rückfragen steht Ihnen Frau Gabriele Krüger vom Hospizdienst Torgau unter folgender Telefonnummer zur Verfügung; 01 51/12 28 41 93

1. Gesundheitsmesse Torgau „Mensch - Haus - Natur“

Am 27. November 2010 von 10:00 bis 17:00 Uhr in der Torgauer Kulturbastion, Str. der Jugend 14 b

Unter dem Motto „Altes bewahren - Neues erfahren“ findet in Torgau die erste Gesundheitsmesse statt. Da das Interesse der Bevölkerung an naturheilkundlichen Behandlungsmethoden ständig wächst, werden sich hier über 25 meist regionale Aussteller präsentieren, die verschiedenste Wege zu körperlicher, geistiger und seelischer Gesundheit aufzeigen möchten. Viele von Ihnen beschreiten dabei ganz traditionelle Wege wie z. B. die Akupunktur, Pflanzenheilkunde, Homöopathie und ökologisches Bauen, andere wiederum zeigen dabei ganz neue Möglichkeiten auf, wie z. B. die Therapie mit verschränkten Photonen und Energiearbeit. Die Besucher erwarten ein abwechslungsreiches Mitmachangebot zu den verschiedensten Therapierichtungen sowie interessante Vorträge, u. a.:

- 11:00 bis 11:45 Uhr Die Kraft der Kräuter
- 12:30 bis 13:15 Uhr Akupunktur
- 14:00 bis 14:45 Uhr Hypnose
- 14:45 bis 15:30 Uhr Yoga

Weitere Unterstützung erfahren die Aussteller an diesem Tag durch den „Deutschen Kinderschutzbund“, Ortsverband Torgau sowie durch das Mehrgenerationenhaus Dommitzsch, welche ganztägig das Rahmenprogramm gestalten werden. Informationen erhalten Sie unter folgender Tel.-Nr. 0 34 21/77 56 01/ Praxis für Naturheilkunde, Heilpraktikerin Elke Braun, Torgau

PRIVATANZEIGEN

für nur 5 Euro

Veröffentlichen Sie meine Privatannonce im Verbreitungsgebiet der Verwaltung(en).....

.....

.....

mit den dazugehörigen Gemeinden.

Das folgende Feld ausfüllen. Kein Größtmuster! Gilt nur für Privatanzeigen, nicht für Familienanzeigen (z.B. Danksagungen, Grüße usw.) und nicht für geschäftliche Anzeigen. Preise je Ausgabe inkl. MwSt.

Wichtiger Hinweis!
Bitte beachten Sie beim Ausfüllen dieses Bestellscheins unbedingt, dass hinter jedem Wort oder hinter jeder Zahl und hinter jedem Satzzeichen ein Kästchen als Zwischenraum frei bleibt!

bis hierher kostet's 5 Euro

bis hierher kostet's 10 Euro

Falls Chiffre gewünscht bitte hier ankreuzen

Achtung! Bei Chiffre-Anzeigen kostet's 6,50 Euro zusätzlich

Bitte geben Sie unten Ihre genaue Anschrift an. Legen Sie Ihrer Bestellung Bargeld oder einen Scheck bei oder geben Sie unten Ihre Bankverbindung an. **Es wird keine Rechnung zugestellt.** Bitte senden Sie es an folgende Adresse:

Verlag + Druck Linus Wittich KG
Postfach 29
04912 Herzberg/E.

Die Anzeige wird jeweils in der nächstmöglichen Ausgabe veröffentlicht. Mit eventuell geringfügigen Kürzungen des Textes bin ich einverstanden. Terminwünsche sind nicht möglich.

Name/Vorname

Straße/Hausnummer

PLZ/Ort

Datum Unterschrift

Bank BLZ Kto-Nr.

Scheck liegt bei Bargeld liegt bei



Ihre Anzeigenberaterin

Dagmar Schaaf

berät Sie gern.

Funk: 01 71/4 14 40 32
Fax: 03 42 95/7 25 88
e-mail: dagmar.schaaf@wittich-herzberg.de





Ihr Anzeigenberater

Otfried Kahl

berät Sie gern.

Funk: 01 71/2 16 95 88
Fax: 0 34 21/71 95 79
e-mail: otfried.kahl@wittich-herzberg.de





www.wittich.de

IMPRESSUM



Amtsblatt des Landkreises Nordsachsen
Ausgabe Torgau/Oschatz und der Gemeinde Mockrehna
<http://www.landkreis-nordsachsen.de>

Das Amtsblatt erscheint in den ungeraden Wochen jeweils Freitag.

- Herausgeber: Landratsamt Nordsachsen, 04860 Torgau, Schloßstraße 27, Telefon: 0 34 21/7 58-10 14, E-Mail: amtsblatt@lra-nordsachsen.de

- Druck und Verlag: Verlag + Druck LINUS WITTICH KG, 04916 Herzberg, An den Steinenden 10, Telefon: 03535/4 89-0, Telefax: 03535/4 89-1 15, Telefax-Redaktion: 03535/4 89-1 55

- Verantwortlich für den amtlichen Teil:
Der Landrat des Landkreises Nordsachsen, Schloßstraße 27, 04860 Torgau

- Verantwortlich für den sonstigen Inhalt und Anzeigenteil:
Verlag + Druck LINUS WITTICH KG,
vertreten durch den Geschäftsführer Marco Müller

- Anzeigenannahme/Beilagen:
Verlag + Druck LINUS WITTICH KG,
04916 Herzberg, An den Steinenden 10,
Telefon: 03535/4 89-0, Telefax: 03535/4 89-1 15
oder Herr Kahl, Telefon: 01 71 / 2 16 95 88 und Frau Schaaf,
Funktelefon: 01 71 / 4 14 40 32

Einzel Exemplare sind gegen Kostenerstattung über den Verlag zu beziehen. Für Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten unsere allgemeinen Geschäftsbedingungen und unsere z.z. gültige Anzeigenpreisliste. Für nicht gelieferte Zeitungen infolge höherer Gewalt oder anderer Ereignisse kann nur der Ersatz des Betrages für ein Einzel exemplar gefordert werden. Weitergehende Ansprüche, insbesondere auf Schadenersatz, sind ausdrücklich ausgeschlossen.